

## 1. Identificación

<b>Identificador de producto</b>	<b>Nu-Blast, Aerosol (4290-75)</b>
<b>Otros medios de identificación</b>	No disponible.
<b>Uso recomendado</b>	Bobina limpiador y desengrasador
<b>Restricciones recomendadas</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
<b>Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor</b>	
<b>Fabricante</b>	
<b>Nombre de la empresa</b>	Nu-Calgon
<b>Dirección</b>	2611 Schuetz Road St. Louis, MO 63043 Estados Unidos
<b>Teléfono</b>	314-469-7000 / 800-554-5499
<b>Correo electrónico</b>	No disponible.
<b>Número de teléfono para emergencias</b>	1-800-424-9300 (CHEMTREC)
<b>Proveedor</b>	Véase arriba

## 2. Identificación de riesgos

<b>Riesgos físicos</b>	Aerosoles inflamables	Categoría 1
	Gases a presión	Gas licuado
<b>Peligros para la salud</b>	Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 2
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2
	Sensibilizadores cutáneos	Categoría 1
	Mutagenicidad en células germinales	Categoría 2
	Carcinogenicidad	Categoría 1B
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras una exposición única	Categoría 3, efectos narcóticos
<b>Peligros para el medio ambiente</b>	No clasificado.	
<b>WHMIS 2015 Peligros definidos</b>	No clasificado	

### Elementos de la etiqueta



### Palabra de advertencia

Peligro

### Indicación de peligro

Aerosol extremadamente inflamable. Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta. Provoca irritación cutánea. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Provoca irritación ocular grave. Puede provocar somnolencia o vértigo. Susceptible de provocar defectos genéticos. Puede provocar cáncer.

### Consejos de prudencia

#### Prevención

Mantener alejado del calor, chispas, llamas al descubierto, superficies calientes y otras fuentes de ignición. No fumar. No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición. No perforar ni quemar, incluso después de su uso. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. Usar guantes, ropa de protección, equipo de protección para los ojos y la cara. Evitar respirar nieblas o vapores. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Usar solo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad.

<b>Respuesta</b>	En caso de contacto con la piel, lavar con abundante agua. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. Tratamiento específico (véase información en ésta etiqueta). EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. En caso de inhalación, transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o médico si la persona se encuentra mal. EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: Consultar a un médico.
<b>Almacenamiento</b>	Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F. Almacenar en un lugar bien ventilado. Manténgase el recipiente bien cerrado. Guardar bajo llave.
<b>Eliminación</b>	Eliminar el recipiente conforme a las reglamentaciones local, regional, nacional y internacional.
<b>WHMIS 2015: Peligros para la salud no clasificados de otra manera (HHNOC)</b>	Ningunos conocidos/Ninguna conocida.
<b>WHMIS 2015: Peligros para la salud no clasificados de otra manera (PHNOC)</b>	Ningunos conocidos/Ninguna conocida.
<b>Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
<b>Información suplementaria</b>	Ninguno.

### 3. Composición/información sobre los componentes

#### Mezcla

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
Dióxido de carbono		124-38-9	1-5*
Epíclorohidrin		106-89-8	0.1-1*
Oils, anaranjado , dulce		8008-57-9	5-10*
Tricloroetileno		79-01-6	80-100*

Todas las concentraciones se expresan en porcentajes en peso a menos que el componente sea un gas. Las concentraciones de los gases se expresan en por ciento en volumen.

#### Comentarios sobre la composición

GHS Estados Unidos: El porcentaje exacto (concentración) de composición ha sido retenida como secreto comercial, de conformidad con el párrafo (i) de § 1910.1200.

\*CANADA GHS: The exact percentage (concentration) of composition has been withheld as a trade secret in accordance with the amended HPR as of April 2018.

### 4. Medidas de primeros auxilios

<b>Inhalación</b>	En caso de inhalación, transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o médico si la persona se encuentra mal.
<b>Piel</b>	En caso de contacto con la piel, lavar con abundante agua. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. Tratamiento específico (véase información en ésta etiqueta).
<b>Ojos</b>	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
<b>Ingestión</b>	Enjuagarse la boca. No inducir el vómito. Obtenga atención médica en caso de síntomas. No dar nada por la boca si la víctima está inconsciente o si tiene convulsiones. Consulte al médico.
<b>Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados</b>	Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Dermatitis. Sarpullido. Los vapores tienen un efecto letárgico y pueden causar dolor de cabeza, cansancio, vértigo y náuseas. Puede causar enrojecimiento y dolor.
<b>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</b>	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
<b>Información general</b>	Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Consulte inmediatamente a un médico. Muéstrela esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Evitar contacto con ojos y piel. Mantener fuera del alcance de los niños. Usar guantes impermeables y anteojos de seguridad a prueba de salpicaduras químicas.

## 5. Medidas para combatir incendios

<b>Medio extintor apropiado</b>	Tratar el material circundante.
<b>Medios inadecuados</b>	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
<b>Riesgos específicos derivados del producto químico</b>	Contenido bajo presión. Los bomberos deben usar aparatos de respiración autónomos.
<b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b>	Los bomberos deben usar ropa de protección completa que incluya aparato de respiración autónomo.
<b>Equipo/instrucciones de extinción de incendios</b>	En caso de incendio: detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. No mueva la carga o el vehículo si la carga se expuso a calor. Si en un incendio se ven involucrados depósitos, vehículos ferroviarios o camiones cisterna, AÍSLE hasta una distancia de 800 metros (1/2 milla) en todas las direcciones; considere la posibilidad de una evacuación inicial hasta una distancia de 800 metros SIEMPRE manténgase alejado de depósitos rodeados por las llamas. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. Al combatir incendios masivos en el área de carga, utilizar manguera no-tripulada o monitor de boquillas, si es posible. Si no, retirarse y dejar que prosiga el incendio hasta que se apague.
<b>Métodos específicos</b>	Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados.
<b>Riesgos generales de incendio</b>	Aerosol extremadamente inflamable.
<b>Productos de combustión peligrosos</b>	Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de carbono.

## 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

<b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia</b>	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejado de áreas bajas. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Evite la inhalación de los vapores o neblina. Asegure una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para información sobre protección personal, véase la sección 8.
<b>Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos</b>	Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos.  Derrames grandes: Forme un dique para el material derramado donde sea posible. Cubrir con una lámina de plástico para evitar la dispersión. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua.  Derrames pequeños: Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.
<b>Precauciones para la protección del medio ambiente</b>	No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

## 7. Manipulación y almacenamiento

<b>Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro</b>	Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Utilice solamente con la ventilación adecuada. Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evite respirar los vapores o rocíos que emite el producto. Evitar todo contacto con la sustancia durante el embarazo/la lactancia. Evitar la exposición prolongada. Use equipo protector personal adecuado. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Use equipo de protección personal. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Colada a fondo después de dirigir. Mantenga el envase cerrado firmemente.
<b>Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad</b>	Guardar bajo llave. Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Almacenar en un lugar bien ventilado. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de la HDS). Mantener fuera del alcance de los niños.

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Límite(s) de exposición ocupacional

Canadá. OEL regulados por Alberta. (Código de Salud y Seguridad Ocupacional, anexo 1, tabla 2)

Componentes	Tipo	Valor
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)	LECP	54000 mg/m <sup>3</sup>
		30000 ppm
	PPT	9000 mg/m <sup>3</sup> 5000 ppm

**Canadá. OEL regulados por Alberta. (Código de Salud y Seguridad Ocupacional, anexo 1, tabla 2)**

<b>Componentes</b>	<b>Tipo</b>	<b>Valor</b>
Epiclorohydrin (CAS 106-89-8)	PPT	1.9 mg/m3
		0.5 ppm
Tricloroetileno (CAS 79-01-6)	LECP	537 mg/m3
		100 ppm
	PPT	269 mg/m3 50 ppm

**Canadá. OEL regulados por Columbia Británica. (Límite de de Exposición Ocupacional para Sustancias Químicas, Regulación de Salud y Seguridad Ocupacional 296/97, según su enmienda)**

<b>Componentes</b>	<b>Tipo</b>	<b>Valor</b>
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)	LECP	15000 ppm
	PPT	5000 ppm
Epiclorohydrin (CAS 106-89-8)	PPT	0.1 ppm
Tricloroetileno (CAS 79-01-6)	LECP	25 ppm
	PPT	10 ppm

**Canada. Manitoba OELs (Reg. 217/2006, The Workplace Safety And Health Act)**

<b>Componentes</b>	<b>Tipo</b>	<b>Valor</b>
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)	LECP	30000 ppm
	PPT	5000 ppm
Epiclorohydrin (CAS 106-89-8)	PPT	0.5 ppm
Tricloroetileno (CAS 79-01-6)	LECP	25 ppm
	PPT	10 ppm

**Canadá. Ontario OEL. (Control de la exposición de agentes biológicos y químicos)**

<b>Componentes</b>	<b>Tipo</b>	<b>Valor</b>
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)	LECP	30000 ppm
	PPT	5000 ppm
Epiclorohydrin (CAS 106-89-8)	PPT	0.5 ppm
Tricloroetileno (CAS 79-01-6)	LECP	25 ppm
	PPT	10 ppm

**Canada. Quebec OELs. (Ministry of Labor - Regulation respecting occupational health and safety)**

<b>Componentes</b>	<b>Tipo</b>	<b>Valor</b>
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)	LECP	54000 mg/m3
		30000 ppm
	PPT	9000 mg/m3 5000 ppm
Epiclorohydrin (CAS 106-89-8)	PPT	7.6 mg/m3
		2 ppm
Tricloroetileno (CAS 79-01-6)	LECP	1070 mg/m3
		200 ppm
	PPT	269 mg/m3 50 ppm

**Canada. Saskatchewan OELs (Occupational Health and Safety Regulations, 1996, Table 21)**

Componentes	Tipo	Valor
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)	15 minuto	30000 ppm
	8 hora	5000 ppm
Epíclorohidrin (CAS 106-89-8)	15 minuto	1.5 ppm
	8 hora	0.5 ppm
Tricloroetileno (CAS 79-01-6)	15 minuto	100 ppm
	8 hora	50 ppm

**EE.UU. OSHA Tabla Z-2 (29 CFR 1910.1000)**

Componentes	Tipo	Valor
Tricloroetileno (CAS 79-01-6)	PPT	100 ppm
	Valor techo	200 ppm

**OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)**

Componentes	Tipo	Valor
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)	Límite de Exposición Permissible (LEP)	9000 mg/m <sup>3</sup>
		5000 ppm
Epíclorohidrin (CAS 106-89-8)	Límite de Exposición Permissible (LEP)	19 mg/m <sup>3</sup>
		5 ppm

**EE.UU. Valores umbrales ACGIH**

Componentes	Tipo	Valor
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)	LECP	30000 ppm
	PPT	5000 ppm
Epíclorohidrin (CAS 106-89-8)	PPT	0.5 ppm
Tricloroetileno (CAS 79-01-6)	LECP	25 ppm
	PPT	10 ppm

**NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos**

Componentes	Tipo	Valor
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)	LECP	54000 mg/m <sup>3</sup>
		30000 ppm
	PPT	9000 mg/m <sup>3</sup> 5000 ppm
Tricloroetileno (CAS 79-01-6)	PPT	25 ppm
	Valor techo	2 ppm

**Valores límites biológicos****Índices biológicos de exposición, ACGIH**

Componentes	Valor	Determinante	Espécimen	Hora de muestreo
Tricloroetileno (CAS 79-01-6)	15 mg/L	Ácido tricloroacético	orina	*
	0.5 mg/L	Tricloroetanol, sin hidrólisis	sangre	*

\* - Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

**Directrices de exposición****Canadá - Alberta OELs: Designación cutánea**

Epíclorohidrin (CAS 106-89-8)

Puede ser absorbido a través de la piel.

**Canadá - LMPE, British Columbia : Designación cutánea**

Epiclorohydrin (CAS 106-89-8)

Puede ser absorbido a través de la piel.

**Canadá - Manitoba OELs: Designación cutánea**

Epiclorohydrin (CAS 106-89-8)

Peligro de absorción cutánea

**Canadá - Ontario LMPE : Designación cutánea**

Epiclorohydrin (CAS 106-89-8)

Puede ser absorbido a través de la piel.

**Canadá - Quebec LMPE : Designación cutánea**

Epiclorohydrin (CAS 106-89-8)

Puede ser absorbido a través de la piel.

**Canadá - Saskatchewan OELs: Designación cutánea**

Epiclorohydrin (CAS 106-89-8)

Puede ser absorbido a través de la piel.

**ACGIH de EUA Valores límite umbrales: Efectos sobre la cutánea**

Epiclorohydrin (CAS 106-89-8)

Peligro de absorción cutánea

**US NIOSH Guía de bolsillo sobre Riesgos Químicos: Designación cutánea**

Tricloroetileno (CAS 79-01-6)

Puede ser absorbido a través de la piel.

**OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)**

Epiclorohydrin (CAS 106-89-8)

Puede ser absorbido a través de la piel.

**Controles técnicos apropiados** Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable.

**Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados**

**Protección para los ojos/la cara** Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

**Protección de la piel**

**Protección para las manos**

Guantes impermeables. Confirmar primero con un proveedor conocido.

**Otros**

Use ropa adecuada resistente a los productos químicos. Como sea requerido por las normas del empleador.

**Protección respiratoria**

Donde los niveles de la pauta de la exposición pueden ser excedidos, utilice un respirador aprobado de NIOSH. La máscara de respiración deberá ser seleccionada y utilizada bajo la dirección de personal capacitado en salud y seguridad, y en un todo de acuerdo con lo establecido por las pautas y criterios respectivos de OSHA (29 CFR 1910.134), CAN/CSA-Z94.4 y de ANSI sobre protección respiratoria (Z88.2).

**Peligros térmicos**

No aplicable.

**Consideraciones generales sobre higiene**

Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes. Lávese las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la substancia. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.

---

**9. Propiedades físicas y químicas**

---

<b>Aspecto</b>	Claro
<b>Estado físico</b>	Gas.
<b>Estado físico</b>	Aerosol
<b>Color</b>	Incoloro
<b>Olor</b>	Solvente
<b>Umbral de olor</b>	No disponible.
<b>pH</b>	No disponible.
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	No disponible.
<b>Punto inicial e intervalo de ebullición</b>	No disponible.
<b>Punto de escurrimiento</b>	No disponible.
<b>Peso específico</b>	No disponible.
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	No disponible.
<b>Punto de inflamabilidad</b>	No disponible.
<b>Tasa de evaporación</b>	No disponible.
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No aplicable.

**Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad**

<b>Límite inferior de inflamabilidad (%)</b>	No disponible.
<b>Límite superior de inflamabilidad (%)</b>	No disponible.
<b>Límite inferior de explosividad (%)</b>	No disponible.
<b>Límite superior de explosividad (%)</b>	No disponible.
<b>Presión de vapor</b>	5860.5436-7239.4951 hPa @ 20°C
<b>Densidad de vapor</b>	No disponible.
<b>Densidad relativa</b>	No disponible.
<b>Solubilidad(es)</b>	No disponible.
<b>Temperatura de autoignición</b>	No disponible.
<b>Temperatura de descomposición</b>	No disponible.
<b>Viscosidad</b>	No disponible.

**10. Estabilidad y reactividad**

<b>Reactividad</b>	Este producto puede hacer reacción con agentes oxidantes.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	Ninguno bajo el uso normal.
<b>Estabilidad química</b>	Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
<b>Condiciones a evitar</b>	No mezclar con otros productos químicos.
<b>Materiales incompatibles</b>	Agentes oxidantes fuertes. Metales suaves.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de carbono. Fosgeno.

**11. Información toxicológica**

<b>Vías de exposición</b>	Ojos, contacto con la piel, inhalación, ingestión.
<b>Información sobre las posibles vías de exposición</b>	
<b>Ingestión</b>	Puede causar problemas digestivos, náuseas o vómitos.
<b>Inhalación</b>	Los vapores tienen un efecto letárgico y pueden causar dolor de cabeza, cansancio, vértigo y náuseas. La inhalación prolongada puede resultar nociva.
<b>Piel</b>	Provoca irritación cutánea. Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
<b>Ojos</b>	Provoca irritación ocular grave.
<b>Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas</b>	Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Sarpullido. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Dermatitis. Los síntomas por sobreexposición pueden ser dolor de cabeza, vértigo, cansancio, náuseas y vómitos.

**Información sobre los efectos toxicológicos**

<b>Toxicidad aguda</b>	Efectos narcóticos. Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
------------------------	---

<b>Componentes</b>	<b>Especies</b>	<b>Resultados de la prueba</b>
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)		
<b>Agudo</b>		
<i>Dérmico</i>		
DL50	No disponible	
<i>Inhalación</i>		
CL50	No disponible	
<i>Oral</i>		
DL50	No disponible	
Epiclorohydrin (CAS 106-89-8)		
<b>Agudo</b>		
<i>Dérmico</i>		
DL50	conejo	515 mg/kg, 24 Horas, ECHA
<i>Inhalación</i>		
CL50	rata	4114 mg/m <sup>3</sup> , ECHA

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
<i>Oral</i> DL50	rata	175 - 282 mg/kg, ECHA
Oils, anaranjado , dulce (CAS 8008-57-9)		
<b>Agudo</b>		
<i>Dérmico</i> DL50	rata	> 5000 mg/kg, ECHA
<i>Inhalación</i>		
CL50	No disponible	
<i>Oral</i> DL50	rata	> 5000 mg/kg, ECHA
Tricloroetileno (CAS 79-01-6)		
<b>Agudo</b>		
<i>Dérmico</i> DL50	conejo	20 ml/kg, HSDB
<i>Inhalación</i>		
CL50	Perro; ratón; conejo; rata	12000 ppm, 4 Horas, ECHA 8450 ppm, 4 Horas, ECHA 12500 ppm, 4 Horas, ECHA
<i>Oral</i> DL50	perro ; ratón ; rata	5400 - 7200 mg/kg, ECHA 2900 mg/kg, ECHA
<b>Corrosión/irritación cutáneas</b>	Provoca irritación cutánea.	
<b>Minutos de exposición</b>	No disponible.	
<b>Valor de eritema</b>	No disponible.	
<b>Valor del edema</b>	No disponible.	
<b>Lesiones oculares graves/irritación ocular</b>	Provoca irritación ocular grave.	
<b>Valor de opacidad corneal</b>	No disponible.	
<b>Valor de la lesión del iris</b>	No disponible.	
<b>Valor del enrojecimiento conjuntival</b>	No disponible.	
<b>Valor del edema conjuntivo</b>	No disponible.	
<b>Días de recuperación</b>	No disponible.	
<b>Sensibilidad respiratoria o cutánea</b>		
<b>Sensibilización respiratoria</b>	No disponible.	
<b>Sensibilización cutánea</b>	Puede provocar una reacción cutánea alérgica.	
<b>Mutagenicidad</b>	Susceptible de provocar defectos genéticos.	
<b>Carcinogenicidad</b>	Puede provocar cáncer.	
<b>ACGIH - Carcinógenos</b>		
Epíclorohidrin (CAS 106-89-8)	A3 Cancerígeno confirmado para los animales con efectos desconocidos para los humanos.	
Tricloroetileno (CAS 79-01-6)	A2 Se sospecha que sea carcinógeno para los humanos.	
<b>Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/sustancia carcinogénica</b>		
beta-Myrcene (CAS 123-35-3)		
Epíclorohidrin (CAS 106-89-8)		
Tricloroetileno (CAS 79-01-6)		
<b>Canadá - Manitoba OELs: Carcinogenicidad</b>		
Epíclorohidrin (CAS 106-89-8)	Cancerígeno confirmado para los animales con efectos desconocidos para los humanos.	
Tricloroetileno (CAS 79-01-6)	Se sospecha que sea carcinógeno para los humanos.	
<b>Canadá - Quebec LMPE : Categoría carcinogénica</b>		
Epíclorohidrin (CAS 106-89-8)	Suspected carcinogenic effect in humans.	



## Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

Epiclorohydrin (CAS 106-89-8)

Volume 11, Supplement 7, Volume 71 - 2A Probablemente carcinogénico para los humanos.

Tricloroetileno (CAS 79-01-6)

Volume 63, Volume 106 - 1 Carcinogénico para los humanos.

## OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)

No listado.

## NTP, EUA Reporte sobre carcinógenos: Carcinógeno previsible

Epiclorohydrin (CAS 106-89-8)

Previsto razonablemente como carcinógeno humano.

## NTP, EUA - Reporte sobre carcinógenos: Carcinógeno conocido

Tricloroetileno (CAS 79-01-6)

Cancerígeno humano conocido.

<b>Toxicidad para la reproducción</b>	No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.
<b>Teratogenicidad</b>	No es peligroso según los criterios de WHMIS/OSHA.
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única</b>	Efectos narcóticos.
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas</b>	No clasificado.
<b>Peligro por aspiración</b>	No disponible.
<b>Efectos crónicos</b>	La inhalación prolongada puede resultar nociva. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos. La exposición crónica al tricloroetileno puede causar el hígado, el riñón, el sistema nervioso central y efectos nerviosos periféricos del sistema

## 12. Información ecotoxicológica

<b>Efectos ecotoxicológicos</b>	Se espera que sea nocivo para los organismos acuáticos. Vea abajo		
<b>Datos ecotoxicológicos</b>			
<b>Componentes</b>		<b>Especies</b>	<b>Resultados de la prueba</b>
Epiclorohydrin (CAS 106-89-8)			
Crustáceos	EC50	Dafnia	24 mg/L, 48 Horas
<b>Acuático/a</b>			
Peces	CL50	Carpita cabezona (Pimephales promelas)	9.1 - 12.3 mg/L, 96 horas
Tricloroetileno (CAS 79-01-6)			
Crustáceos	EC50	Dafnia	2.2 mg/L, 48 Horas
<b>Acuático/a</b>			
Peces	CL50	Pez bandera (Jordanella floridae)	3.1 mg/L, 96 horas
<b>Persistencia y degradabilidad</b>	No existen datos sobre la degradabilidad del producto.		
<b>Potencial de bioacumulación</b>	No hay datos disponibles.		
<b>Movilidad en el suelo</b>	No hay datos disponibles.		
<b>Movilidad en general</b>	No disponible.		
<b>Otros efectos adversos</b>	No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.		

## 13. Información relativa a la eliminación de los productos

<b>Instrucciones para la eliminación</b>	Consulte con las autoridades antes de eliminarlo. Elimínense este material y su recipiente como residuos peligrosos. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional/internacional.
<b>Reglamentos locales sobre la eliminación</b>	Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.
<b>Código de residuo peligroso</b>	El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.
<b>Residuos/producto no utilizado</b>	Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación).
<b>Envases contaminados</b>	Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación. Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente.

## 14. Información relativa al transporte

**Transporte de material peligroso (TDG): TDG prueba de clasificación:** Método de Clasificación: Clasificados según la parte 2, secciones 2,1 – 2,8 del Reglamento de transporte de mercancías peligrosas. En su caso, el nombre del técnico y la clasificación del producto aparecerá debajo.

### Ministerio de Transportes de los Estados Unidos. (DOT)

#### Instrucciones básicas para el despacho:

**Número de UN** UN1950  
**Designación oficial de transporte** Aerosoles, inflamables, (cada uno que no exceda 1 L de capacidad)  
**Clase de riesgo** Cantidad limitada - EE.UU.

### Transporte de material peligroso (TDG - Canada)

#### Instrucciones básicas para el despacho:

**Número de UN** UN1950  
**Designación oficial de transporte** AEROSOLAS inflamables  
**Clase de riesgo** Cantidad limitada - Canadá

### IATA/ICAO

#### Instrucciones básicas para el despacho:

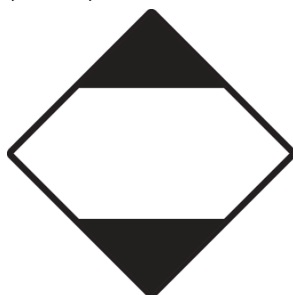
**Número de UN** UN1950  
**Designación oficial de transporte** Aerosoles, inflamables  
**Clase de riesgo** Cantidad limitada - IATA

### IMDG (Transporte marítimo)

#### Instrucciones básicas para el despacho:

**Número de UN** UN1950  
**Designación oficial de transporte** Aerosoles  
**Clase de riesgo** Cantidad limitada - EE.UU.

### DOT; IMDG; TDG



### IATA



## 15. Información reguladora

**Reglamentaciones federales canadienses** Este producto ha sido clasificado en conformidad con los criterios de peligro de las HPR y la HDS contiene toda la información requerida por estas regulaciones.

#### Canada CEPA Schedule I: Listed substance

Dióxido de carbono (CAS 124-38-9) listado.  
Epiclorohydrin (CAS 106-89-8) listado.  
Tricloroetileno (CAS 79-01-6) listado.

#### Canada DSL Challenge Substances: Listed substance

Epiclorohydrin (CAS 106-89-8) listado.

#### Canada SNAC Reporting Requirements: Listed substance/Publication date

Epiclorohydrin (CAS 106-89-8) 07/18/2012 Listado.

#### Export Control List (CEPA 1999, Schedule 3)

No listado.

## Greenhouse Gases

Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)

## Precursor Control Regulations

No regulado.

**WHMIS 2015 Exenciones** No aplicable

**Reglamentos federales de EE.UU.** Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

Todos los químicos utilizados están en el inventario de TSCA.

## TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)

Tricloroetileno (CAS 79-01-6) 0.1 % Solo notificación de exportación por una única vez.

## Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

Epiclorohydrin (CAS 106-89-8) listado.

Tricloroetileno (CAS 79-01-6) listado.

## SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

Epiclorohydrin (CAS 106-89-8) 100 lbs

## OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)

No listado.

## Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

**SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa** No

**Categorías de peligro clasificadas** Gas a presión  
Corrosión/irritación cutánea  
Lesión ocular grave/irritación ocular  
Sensibilidad respiratoria o cutánea  
Mutagenicidad en células germinales  
Carcinogenicidad  
Toxicidad para la reproducción  
Toxicidad específica del órgano blanco- (Exposición única o repetida)

## SARA 313 (Reporte TRI, acerca del inventario de liberación de sustancias tóxicas)

Nombre químico	Número CAS	% en peso
Epiclorohydrin	106-89-8	0.1-1*
Tricloroetileno	79-01-6	80-100*

## Otras disposiciones federales

### Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

Epiclorohydrin (CAS 106-89-8)

Tricloroetileno (CAS 79-01-6)

### Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

Epiclorohydrin (CAS 106-89-8)

## Regulaciones de un estado de EUA

### EE.UU. - California Sustancias peligrosas (preparado por el director): Sustancia listada

Dióxido de carbono (CAS 124-38-9) listado.

Epiclorohydrin (CAS 106-89-8) listado.

Tricloroetileno (CAS 79-01-6) listado.

### EE.UU. - Illinois Chemical Safety Act: Listed substance

Epiclorohydrin (CAS 106-89-8)

Tricloroetileno (CAS 79-01-6)

### EE.UU. - Louisiana Spill Reporting: Listed substance

Epiclorohydrin (CAS 106-89-8) listado.

Tricloroetileno (CAS 79-01-6) listado.

### EE.UU. - Michigan Critical Materials Register: Parameter number

Tricloroetileno (CAS 79-01-6)

### EE.UU. - Minnesota Haz Subs: Listed substance

Dióxido de carbono (CAS 124-38-9) listado.

Epiclorohydrin (CAS 106-89-8) listado.

Tricloroetileno (CAS 79-01-6) listado.

### EE.UU. - North Carolina Toxic Air Pollutants: Listed substance

Epiclorohydrin (CAS 106-89-8)

Tricloroetileno (CAS 79-01-6)

### EE.UU. - Texas Effects Screening Levels Hazard Data: Asfixiante simple

Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)

**US - los niveles de detección Texas efectos: Sustancia listado**

- Dióxido de carbono (CAS 124-38-9) listado.
- Epiclorohydrin (CAS 106-89-8) listado.
- Oils, anaranjado , dulce (CAS 8008-57-9) listado.
- Tricloroetileno (CAS 79-01-6) listado.

**Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias**

- Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)
- Epiclorohydrin (CAS 106-89-8)
- Tricloroetileno (CAS 79-01-6)

**Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA**

- Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)
- Epiclorohydrin (CAS 106-89-8)
- Tricloroetileno (CAS 79-01-6)

**US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania**

- Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)
- Epiclorohydrin (CAS 106-89-8)
- Tricloroetileno (CAS 79-01-6)

**Derecho a la información de Rhode Island, EUA**

- Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)
- Epiclorohydrin (CAS 106-89-8)
- Tricloroetileno (CAS 79-01-6)

**Proposición 65 del Estado de California, EUA**



**ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerle a químicos incluyendo Tricloroetileno, que es conocido por el Estado de California como causante de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para mayor información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

ESTE PRODUCTO NO SE VENDE EN EL ESTADO DE CALIFORNIA.

**Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/sustancia carcinogénica**

- beta-Myrcene (CAS 123-35-3) Listado : Marzo 27, 2015
- Epiclorohydrin (CAS 106-89-8) Listado: 1 de octubre de 1987
- Tricloroetileno (CAS 79-01-6) Listado: 1 de abril de 1988

**Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/Toxina para el desarrollo reproductivo en la mujer**

- Tricloroetileno (CAS 79-01-6) Listado : Ene 31, 2014

**Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/Toxina para el desarrollo reproductivo en el hombre**

- Epiclorohydrin (CAS 106-89-8) Listado: 1 de septiembre de 1996
- Tricloroetileno (CAS 79-01-6) Listado : Ene 31, 2014

**Estado de Inventario**

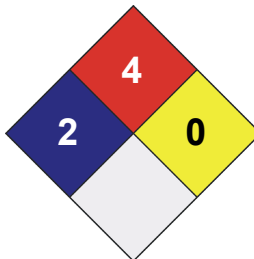
<b>País(es) o región</b>	<b>Nombre del inventario</b>	<b>Listado (sí/no)*</b>
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

\*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

**16. Otra información**

REFERENCIA	
Severo	4
Serio	3
Moderado	2
Ligera	1
Mínimo	0

<b>Salud</b>	<input type="checkbox"/> *	<input type="checkbox"/> 2
<b>Flamabilidad</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 4
<b>Riesgos Físicos</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> 0
<b>Protección Personal</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> X



**Cláusula de exención de responsabilidad**

La información de esta ficha se ha redactado sobre la base del nivel actual de conocimientos y experiencia disponible. La información aquí contenida fue obtenida de fuentes que se estiman técnicamente precisas y confiables. Si bien se han realizado los máximos esfuerzos posibles a fin de asegurar la total puesta en conocimiento de los riesgos asociados a este producto, como en algunos casos no es posible obtener información, se lo declara expresamente. Dado que las condiciones particulares de uso del producto están más allá del alcance del proveedor, se presupone que los usuarios de este material han sido correctamente entrenados según las exigencias de toda la legislación aplicable y demás instrumentos regulatorios. El proveedor no efectúa ninguna garantía, expresa ni tácita, y no será responsable por ninguna pérdida, daños o consecuencia dañina que pueda resultar del uso o de la confiabilidad de cualquier información contenida en este documento.

**Fecha de emisión**

15-Junio-2024

**Indicación de la versión**

03

**Fecha de vigencia**

17-Septiembre-2019

**Preparado por**

Nu-Calgon Technical Service Teléfono: (314) 469-7000

**Información adicional**

No disponible.

**Otra información**

Para obtener una Hoja de Datos de Seguridad actualizada, por favor póngase en contacto con el distribuidor /el fabricante que figura en la primera página de este documento.